

|                                                        | Comptes 2024           |                         | Budget 2025            |                         |
|--------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|
|                                                        | Dépenses /<br>Ausgaben | Recettes /<br>Einnahmen | Dépenses /<br>Ausgaben | Recettes /<br>Einnahmen |
|                                                        | 72 526.65              | 149 359.00              | 84 446.00              | 7 800.00                |
| bénéfice/manco                                         |                        | -76 832.35              |                        | -76 646.00              |
| 1. Ressources humaines / Personal                      | 48 273.50              | 0.00                    | 50 950.00              | 0.00                    |
| 2. Formation / Ausbildung                              | 498.00                 | 200.00                  | 1 000.00               | 0.00                    |
| 3. Traduction / Uebersetzung                           | 0.00                   | 0.00                    | 0.00                   | 0.00                    |
| 4. Informatique / Informatik                           | 1 729.60               | 0.00                    | 1 200.00               | 0.00                    |
| 5. Matériel / Materialaufwand                          | 57.90                  | 0.00                    | 0.00                   | 0.00                    |
| 6. Communication / Kommunikation                       | 7 789.95               | 2 359.00                | 16 200.00              | 1 000.00                |
| 7. Envois postaux / Postversand                        | 0.00                   | 0.00                    | 0.00                   | 0.00                    |
| 8. Certification qualité / Zertifizierung              | 8 415.55               | 0.00                    | 8 400.00               | 0.00                    |
| 9. Assemblée générale / GV                             | 337.40                 | 0.00                    | 1 000.00               | 0.00                    |
| 10. Divers / Varia                                     | 38.45                  | 0.00                    | 256.00                 | 0.00                    |
| 11. Entrées/Dépenses BVR / Einnahmen -<br>Subventionen | 5 386.30               | 146 800.00              | 5 440.00               | 6 800.00                |

|                                         |                 |
|-----------------------------------------|-----------------|
| <b>Solde 31.12.2024</b>                 | 78 888.95       |
| Dépenses / Ausgaben 2025                | -84 446.00      |
| Recettes / Einnahmen 2025               | 7 800.00        |
| <br>Bénéfice / perte - Gewinn / Verlust | <br>-76 646.00  |
| <b>Situation 31.12.2025</b>             | <b>2 242.95</b> |